

Canada
Province of Nova Scotia
Province De Nouvelle-écosse

**APPEARANCE NOTICE ISSUED BY
A PEACE OFFICER**

(to a person not yet charged with an offence)

NS Form 1/9/N-É Formule 1/9
NSY Form 102/
N-É J Formule 102
Revised 02/08 /Révisée 02/08

**CITATION À COMPARAÎTRE DÉLIVRÉE
PAR UN AGENT DE LA PAIX**
(à une personne n'ayant pas encore été inculpée
d'une infraction)

TO: _____
DESTINATAIRE

OF:
DE _____

You are alleged to have committed (set out substance of the offence(s));
Vous êtes allégué(e) d'avoir commis (description de les/l'infraction(s) allégué(e)s).

You are required to attend court on _____, 20_____, at _____ m. at

(complete address and courtroom number if known)
and to attend as required by the Court.

Vous êtes requis(e) de comparaître en Cour le _____ jour de _____,
20_____, à _____ h. de l'avant/□ après-midi à _____

(adresse complète et numéro du Tribunal, si connu)
et d'être présent(e) par la suite selon les exigences de la Cour.

You are also required to appear on _____, 20_____, at _____ m. at

(police office and complete address)
for the purposes of the Identification of Criminals Act.

Vous êtes également requis(e) de comparaître le _____ jour de _____, 20_____,
à _____ heure de l'avant/□ après-midi à _____

(poste de police et adresse complète)
aux fins de la Loi sur l'identification des criminels.

Failure without lawful excuse to attend court as required is an offence under the Criminal Code. (See reverse side for
Criminal Code provisions)
L'omission de comparaître sans excuse légitime comme requis est une infraction en vertu du Code Criminel. (Lire au verso
les dispositions du Code Criminel)

You have the right to be represented by counsel (a lawyer) including the right to apply for Legal Aid.
Vous avez le droit d'être représenté(e) par un(e) avocat(e) y compris le droit de demander l'assistance juridique.
 As a young person you also have the right to consult with a parent, an adult relative or another appropriate adult without
delay.
 En tant qu'adolescent(e) vous avez aussi le droit de consulter avec votre père ou votre mère, un parent adulte ou un
autre adulte sans délai.

Issued at _____, Nova Scotia, on _____, 20_____,
Délivré à _____

Accused/Prévenu(e)
Young Person/adolescent(e)

Peace Officer/Agent de la Paix